

EPISTLE AND GOSPEL READINGS

EPISTLE READING:

Prokeimenon. Mode 2.

Psalms 117.14,18

The Lord is my strength and my song.

Verse: The Lord has chastened me sorely.

The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 6:12-20

Brethren, "all things are lawful for me," but not all things are helpful. "All things are lawful for me," but I will not be enslaved by anything. "Food is meant for the stomach and the stomach for food" -- and God will destroy both one and the other. The body is not meant for immorality, but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us up by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Shall I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that he who joins himself to a prostitute becomes one body with her? For, as it is written, "The two shall become one flesh." But he who is united to the Lord becomes one spirit with him. Shun immorality. Every other sin which a man commits is outside the body; but the immoral man sins against his own body. Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God? You are not your own; you were bought with a price. So glorify God in your body and in your spirit which belong to God.

Προκειμένον. Ήχος β΄.

ΨΑΛΜΟΙ 117.14,18

Ἰσχύς μου καὶ ὕμνησίς μου ὁ Κύριος.

Στίχ. Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος.

Πρὸς Κορινθίους α' 6:12-20 τὸ ἀνάγνωσμα εἶναι ἀπο

Ἀδελφοί, πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει· πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐκ ἐγὼ ἐξουσιασθήσομαι ὑπό τινος. Τὰ βρώματα τῆ κοιλίας, καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασιν· ὁ δὲ θεὸς καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. Τὸ δὲ σῶμα οὐ τῆ πορνεία, ἀλλὰ τῷ κυρίῳ, καὶ ὁ κύριος τῷ σώματι· ὁ δὲ θεὸς καὶ τὸν κύριον ἡγειρεν καὶ ἡμᾶς ἐξεγερεῖ διὰ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. Οὐκ οἴδατε ὅτι τὰ σώματα ὑμῶν μέλη Χριστοῦ ἐστί; Ἄρα οὖν τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ ποιήσω πόρνης μέλη; Μὴ γένοιτο. Οὐκ οἴδατε ὅτι ὁ κολλώμενος τῇ πόρνῃ ἐν σώματι ἐστι; Ἔσονται γάρ, φησὶν, οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. Ὁ δὲ κολλώμενος τῷ

κυρίῳ ἐν πνεύματι ἐστιν. Φεύγετε τὴν πορνείαν. Πᾶν ἁμάρτημα ὃ ἐάν ποιήσῃ ἄνθρωπος ἐκτός τοῦ σώματος ἐστιν· ὁ δὲ πορνεύων εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἁμαρτάνει. Ἡ οὐκ οἴδατε ὅτι τὸ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐν ὑμῖν ἁγίου πνεύματος ἐστιν, οὗ ἔχετε ἀπὸ θεοῦ; Καὶ οὐκ ἐστὲ ἐαυτῶν, ἠγοράσθητε γὰρ τιμῆς· δοξάσατε δὴ τὸν θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν, καὶ ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν, ἃ τινὰ ἐστιν τοῦ θεοῦ.

GOSPEL READING:

The Gospel According to Luke 15:11-32

The Lord said this parable: "There was a man who had two sons; and the younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the property that falls to me.' And he divided his living between them. Not many days later, the younger son gathered all he had and took his journey into a far country, and there he squandered his property in loose living. And when he had spent everything, a great famine arose in that country, and he began to be in want. So he went and joined himself to one of the citizens of that country, who sent him into his fields to feed swine. And he would gladly have filled his belly with the pods that the swine ate; and no one gave him anything. But when he came to himself he said, 'How many of my father's hired servants have bread enough and to spare, but I perish here with hunger! I will arise and go to my father, and I will say to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me as one of your hired servants.' And he arose and came to his father. But while he was yet at a distance, his father saw him and had compassion, and ran and embraced him and kissed him. And the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' But the father said to his servants, 'Bring quickly the best robe, and put it on him; and put a ring on his hand, and shoes on his feet; and bring the fatted calf and kill it, and let us eat and make merry; for this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found.' And they began to make merry. Now his elder son was in the field; and as he came and drew near to the house, he heard music and dancing. And he called one of the servants and asked what this meant. And he said to him, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has received him safe and sound.' But he was angry and refused to go in. His father came out and entreated him, but he answered his father, 'Lo, these many years I have served you, and I never disobeyed your command; yet you never gave me a kid, that I might make merry

with my friends. But when this son of yours came, who has devoured your living with harlots, you killed for him the fatted calf!' And he said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. It was fitting to make merry and be glad, for this your brother was dead, and is alive; he was lost, and is found.'"

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 15:11-32 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπος τις εἶχε δύο υἱούς. καὶ εἶπεν ὁ νεώτερος αὐτῶν τῷ πατρὶ· πάτερ, δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς οὐσίας. καὶ διεῖλεν αὐτοῖς τὸν βίον. καὶ μετ' οὐ πολλὰς ἡμέρας συναγαγὼν ἅπαντα ὁ νεώτερος υἱὸς ἀπεδήμησεν εἰς χώραν μακρὰν, καὶ ἐκεῖ διεσκόρπισε τὴν οὐσίαν αὐτοῦ ζῶν ἀσώτως. δαπανήσαντος δὲ αὐτοῦ πάντα ἐγένετο λιμὸς ἰσχυρὸς κατὰ τὴν χώραν ἐκείνην, καὶ αὐτὸς ἤρξατο ὑστερεῖσθαι. καὶ πορευθεὶς ἐκολλήθη ἐνὶ τῶν πολιτῶν τῆς χώρας ἐκείνης, καὶ ἐπεμυεν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀγροὺς αὐτοῦ βόσκειν χοίρους. καὶ ἐπεθύμει γεμίσει τὴν κοιλίαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν κερατίων ὧν ἤσθιον οἱ χοῖροι, καὶ οὐδεὶς ἐδίδου αὐτῷ. εἰς ἑαυτὸν δὲ ἐλθὼν εἶπε· πόσοι μίσθιοι τοῦ πατρὸς μου περισσεύουσιν ἄρτων, ἐγὼ δὲ λιμῷ ἀπόλλυμαι! ἀναστὰς πορεύσομαι πρὸς τὸν πατέρα μου καὶ ἐρῶ αὐτῷ· πάτερ, ἤμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου. οὐκέτι εἰμι ἄξιος κληθῆναι υἱὸς σου· ποιήσόν με ὡς ἓνα τῶν μισθίων σου. καὶ ἀναστὰς ἦλθε πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ. ἔτι δὲ αὐτοῦ μακρὰν ἀπέχοντος εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἐσπλαγχνίσθη, καὶ δραμῶν ἐπέπεσεν ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ κατεφίλησεν αὐτόν. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ υἱός· πάτερ, ἤμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, καὶ οὐκέτι εἰμι ἄξιος κληθῆναι υἱὸς σου. εἶπε δὲ ὁ πατὴρ πρὸς τοὺς δούλους αὐτοῦ· ἐξενέγκατε τὴν στολὴν τὴν πρώτην καὶ ἐνδύσατε αὐτόν, καὶ δότε δακτύλιον εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ὑποδήματα εἰς τοὺς πόδας, καὶ ἐνέγκαντες τὸν μόσχον τὸν σιτευτὸν θύσατε, καὶ φαγόντες εὐφρανθῶμεν, ὅτι οὗτος ὁ υἱὸς μου νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ ἀπολωλὼς ἦν καὶ εὑρέθη. καὶ ἤρξαντο εὐφραίνεσθαι. Ἦν δὲ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ πρεσβύτερος ἐν ἀγρῷ· καὶ ὡς ἐρχόμενος ἤγγισε τῇ οἰκίᾳ, ἤκουσε συμφωνίας καὶ χορῶν, καὶ προσκαλεσάμενος ἓνα τῶν παιδῶν ἐπυνθάνετο τί εἶη ταῦτα. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἦκει καὶ ἔθυσεν ὁ πατὴρ σου τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν, ὅτι ὑγιαίνοντα αὐτὸν ἀπέλαβεν. ὠργίσθη δὲ καὶ οὐκ ἤθελεν εἰσελθεῖν. ὁ οὖν πατὴρ αὐτοῦ ἐξεληθὼν παρεκάλει αὐτόν. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπε τῷ πατρὶ· ἰδοὺ τοσαῦτα ἔτη δουλεύω σοι καὶ οὐδέποτε ἐντολήν σου παρήλαον, καὶ ἐμοὶ οὐδέποτε ἔδωκας ἔριπον ἵνα μετὰ

τῶν φίλων μου εὐφρανθῶ· ὅτε δὲ ὁ υἱὸς σου οὗτος, ὁ καταφαγὼν σου τὸν βίον μετὰ πορνῶν, ἦλθεν, ἔθυσας αὐτῷ τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ· τέκνον, σὺ πάντοτε μετ' ἐμοῦ εἶ, καὶ πάντα τὰ ἐμὰ σὰ ἐστίν· εὐφρανθήναι δὲ καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι ὁ ἀδελφός σου οὗτος νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ ἀπολωλὼς ἦν καὶ εὑρέθη.

SAINTS AND FEASTS:

- **Sunday of the Prodigal Son**
- **Isidore of Pelusium**
- **Nicholas the Confessor**
- **Hieromartyr Abramius**

Readings:

Sunday of the Prodigal Son

Through the parable of today's Gospel, our Saviour has set forth three things for us: the condition of the sinner, the rule of repentance, and the greatness of God's compassion. The divine Fathers have put this reading the week after the parable of the Publican and Pharisee so that, seeing in the person of the Prodigal Son our own wretched condition -- inasmuch as we are sunken in sin, far from God and His Mysteries -- we might at last come to our senses and make haste to return to Him by repentance during these holy days of the Fast.

Furthermore, those who have wrought many great iniquities, and have persisted in them for a long time, oftentimes fall into despair, thinking that there can no longer be any forgiveness for them; and so being without hope, they fall every day into the same and even worse iniquities. Therefore, the divine Fathers, that they might root out the passion of despair from the hearts of such people, and rouse them to the deeds of virtue, have set the present parable at the forecourts of the Fast, to show them the surpassing goodness of God's compassion, and to teach them that there is no sin -- no matter how great it may be -- that can overcome at any time His love for man.

Isidore of Pelusium

This Saint was from Alexandria and was a disciple of Saint John Chrysostom. He struggled in asceticism in a monastery at Mount Pelusium, and became abbot of the monks struggling in that monastery. He wrote a great many epistles replete with divine grace, wisdom, and much profit. Over 2,000 of them are preserved in Volume 78 of Migne's *Patrologia Graeca* (PG 78:177-1646); according to some, he wrote over 3,000 epistles, according to others, 10,000. He reposed on February 4, 440.

“Sunday of the Prodigal Son”

Sunday, February 4th, 2018

8:30am - Orthros

9:30am - Divine Liturgy

10:40am-Sunday School

Saturday, February 10th

First Saturday of the Soul

9:30am- Divine Liturgy & Memorial Service

3:00-5:00pm- Confession

5:00pm- Vespers

Parish Council Assignment Team #3-
Demetrios, Todd, Josephine

FELLOWSHIP HOUR

The fellowship hour this morning is being hosted by the Parish Council.

GO RED SUNDAY

The ladies of St. Irene Philoptochos and the Daughters of Penelope are wearing red today to increase awareness of cardiovascular disease. For more information go to:

<https://healthyforgood.heart.org/>

BIBLE STUDY AND YAL

Tuesday, 7:10pm, Topic: I Jn. 5, Location Church

INQUIRER'S CLASS

Tuesday, 6:00-7:10pm, Location: Church

JOY/HOPE

The JOY/HOPE will be meeting this Wednesday, February 7th from 4:15-5:45pm. This program is geared for all children ages 5-12. Fr. Phil will provide instruction in the Orthodox Faith. A complimentary dinner will be served. Parental supervision will be provided.

PEORIA GREEK FESTIVAL

St. Haralambos invites you to their annual festival. Friday, Feb. 9th, opening at 5:00pm, Saturday, Feb. 10th and Sunday, Feb. 11th, opening at 11:00am.

LENTEN RETREAT

February 17th St. Irene Philoptochos is hosting a free Lenten Retreat “Forgiveness: Transforming Wounds into Wisdom” with guest speaker Cynthia Kostas. See flier and registration form in the Narthex for details or call the church office.

THANK YOU!

On behalf of the Parish Council, many, many thanks for your generous support and donations toward the purchase of the new ice machine in the Community Center kitchen. We have reached a little over half of the \$6400 expense through individual & group donations and your continued support of our Sunday luncheons after liturgy. We have an awesome parish!

Demetrios Deliz, Parish Council President

VOLUNTEERS TO SPONSOR FELLOWSHIP

HOUR Would you like to sponsor a fellowship hour? Please contact the church office at 480 899-3330.

SCHOLARSHIPS AVAILABLE

The Arizona Hellenic Foundation has scholarships available for qualified students. For applications and eligibility requirements please visit our website: www.azhellenic.org Applications must be postmarked by April 1, 2018.

YOUTH CHOIR

The Church Youth Choir began in September. If you are interested and would like more information please contact: Alexandra.af@cox.net

UPCOMING EVENTS:

February 11th- St. Irene Philoptochos “Communi-Tea” - see enclosed flier for details.

February 17th – Lenten Retreat- see enclosed flier for details.

March 3rd- St. Irene Philoptochos annual trip to St. Paisius Monastery. More details to come soon.

June 3rd-9th – All Saints Camp, for details see: <http://www.allsaintscamparizona.org/#home2>

PLEASE NOTE...

It costs \$100 dollars per week per family to operate Saint Katherine Greek Orthodox Church. Please prayerfully consider your stewardship. We certainly appreciate all those who give of their time, talent & tithings. Thank you for your love and commitment to Saint Katherine!

Greek Archdiocese of America: www.goarch.org
Metropolis of San Francisco: www.sanfran.goarch.org
Download & Print the Weekly Bulletin & Spirit at:
www.st-katherine.org

St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin February 4, 2018 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101
Chandler, Arizona 85224

Phone: (480) 899-3330

Fax: (480) 812-9669

Website: www.st-katherine.org

E-mail: office@st-katherine.org

Church Office Hours:

Monday - Friday

9:30 a.m. – 3:30 p.m.

Lunch: 12:00 – 1:00p.m.

Proistamenos:

Rev. Fr. Philip S. Armstrong

Email: skcpriest@yahoo.com

Assisting Priest:

Fr. Demetrios Kavouras

APOLYTIKION AND KONTAKION HYMNS

Resurrectional Apolytikion in the Second Tone

When You descended into death, Life immortal, You vanquished the pow’r of hell by Your resplendent divinity, and when you raised the dead from the depths of darkness, all the heavenly powers cried out triumphantly: O giver of life, Christ our God, glory to You.

Apolytikion for February 2nd

Lady full of grace, rejoice, O Virgin Theotokos, for Christ our God, the Sun of righteousness has risen from you and He illumined those in darkness. And you, righteous Elder, be glad in heart, receiving in your embraces the One who liberates our souls and bestows on us the Resurrection.

Apolytikion of St. Katherine

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refine, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats the great mercy.

Τὴν πανεύφημον νόμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν,
Αἰκατερίναν τὴν θεῖαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν
βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληπτιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς,
τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ
μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυρ στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι
τὸ μέγα ἔλεος.

Kontakion for February 2nd

You sanctified the virginal womb by
Your birth, O Lord, and blessed the hands of
Symeon fittingly, O Christ God; and even now
You came and saved us. Now, give peace to
our Nation in time of war, and empower our
Leaders, so loved by You, the only one who
loves humanity.

Welcome to all our visitors worshipping with us today!

We're glad you're here! Please join us at our Fellowship Hour immediately following the Divine Liturgy to meet fellow parishioners and learn more about the community.